



RAA31



RAA31.16



RAA31.26

Raumthermostaten

RAA31...

Einstellbar für Systeme mit nur Heiz- **oder** nur Kühlfunktionen

- Raumthermostat mit manuellem EIN / AUS-Schalter
- Zweipunkt-Regelverhalten
- Schaltspannung AC 24...250 V

Anwendung

Der Raumthermostat RAA31... wird zur Regelung der Raumtemperatur eingesetzt.

Typische Anwendungsgebiete:

- Wohngebäude
- Leichte Industriegebäude

In Verbindung mit

- thermischen und Zonenventilen
- Gas- und Oelbrennern
- Ventilatoren
- Pumpen

Funktionen

Auf der Front ist das Gerät mit einem Schiebeschalter AUS / EIN ausgerüstet.

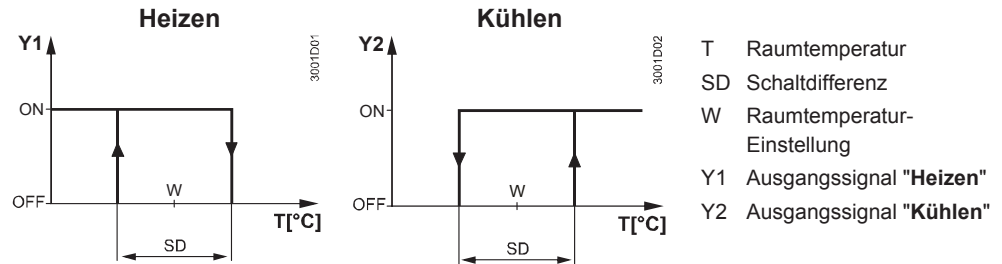
Wahlschalter AUS

Bewirkt eine Trennung zwischen der Eingangs- und Ausgangsspannung.

Wahlschalter EIN

Der Raumthermostat RAA31... hat separate Ausgänge für Heizen und Kühlen. Sinkt die Raumtemperatur unter den eingestellten Sollwert, schliesst der Thermostat den Heizkontakt. Steigt die Raumtemperatur über den Sollwert, schliesst der Kühlkontakt.

Funktionsdiagramm



Typenübersicht

Funktion	Bestellnummer (ASN)
Thermostat für Heiz- oder Kühlanwendungen mit EIN / AUS-Schalter Betriebsspannung AC 24...250 V	RAA31
Thermostat für Heiz- oder Kühlanwendungen mit EIN / AUS-Schalter mit Betriebsanzeige (LED) Betriebsspannung (230V +10/-15%).	RAA31.16/GR
Thermostat für Heiz- oder Kühlanwendungen mit EIN / AUS-Schalter, Betriebsanzeige (LED) und unabhängigem EIN / AUS-Schalter Betriebsspannung (230V +10/-15%).	RAA31.26/GR

Gerätekombinationen

Gerät	Typenbezeichnung	Datenblatt
Elektromotorischer Antrieb (2 Punkt)	SFA21...	4863
Elektromotorischer Stellantrieb (für Kleinventile)	SFP21...	4865
Thermischer Antrieb (für Heizkörper-Ventil)	STA21...	4877
Thermischer Antrieb (für Kleinventil 2,5 mm)	STP21...	4878

Zubehör

Beschreibung	Typenbezeichnung
Adapterplatte 120 x 120 mm für 4" x 4" Unterputzdose	ARG70
Adapterplatte 96 x 120 mm für 2" x 4" Unterputzdose	ARG70.1
Adapterplatte für Aufputzverdrahtung 112x130 mm	ARG70.2

Technik

Der RAA31... Raumthermostat basiert auf

- Zweipunktregelung
- Manueller AUS / EIN-Schalter
- Gasausdehnungsmembran

Ausführung

Mit einem Drehknopf auf dem Thermostat wird der gewünschte Raumtemperatursollwert eingestellt.

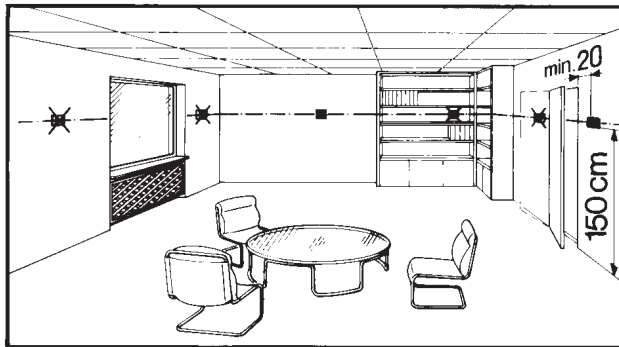
Der Sollwert-Einstellungsbereich kann mittels Steckreiter am Drehknopf mechanisch begrenzt werden (unter dem Gehäusedeckel).

Hinweise

Montage, Installation und Inbetriebnahme

Der Montageort ist so zu wählen, dass der Fühler die Lufttemperatur im Raum möglichst unverfälscht messen kann, d.h. er darf nicht durch direkte Sonneneinstrahlung oder andere Wärme- bzw. Kältequellen beeinflusst werden.

Montagehöhe ungefähr 1.5 m über dem Fussboden.



Das Gerät kann auf eine Unterputzdose oder direkt an die Wand montiert werden.

Nur autorisiertem Fachpersonal ist das Öffnen des Gerätes gestattet. Das Gerät muss vor dem Öffnen spannungsfrei geschaltet werden.

Bei Montage des Gerätes wird zuerst die Bodenplatte befestigt und daran der Thermostatkörper eingehakt. Nach dem Anschliessen der elektrischen Kontakte wird der Deckel montiert und gesichert (siehe auch separate Montageanleitung).

Der Thermostat muss auf einer ebenen Wand nach den örtlichen Vorschriften montiert werden.

Sind thermostatische Radiatorventile im Referenzraum vorhanden, müssen diese auf maximalen Durchfluss fixiert sein.

Der Raumthermostat ist wartungsfrei.

Die Gasfüllung des Membranelementes ist umweltverträglich.

Das Thermostatgehäuse ist aus Kunststoff.




AC 24...250 V

Instandhaltung Ausführung

Bestellung

Typ (ASN)	Artikelnummer (SSN)	Bezeichnung
RAA31	S55770-T221	Raumthermostat RAA31
RAA31.16	S55770-T222	Raumthermostat RAA31.16
RAA31.26	S55770-T223	Raumthermostat RAA31.26

Technische Daten

Speisung 	Schaltleistung	
	Spannung	AC 24...250 V / 50 oder 60 Hz
Speisung	• RAA31...	AC 230 V +10/-15 %
	• RAA31.16 and 31.26	0.5 VA (Nur RAA31.16 und RAA31.26)
	Stromverbrauch pro LED	0.2...6 (2.5) A
	Strom	50 oder 60 Hz
Funktionsdaten	Frequenz	
	Schraubanschlüsse für	2 x 1.5 mm ² (min. 0.5 mm ²)
	Schaltdifferenz SD	≤1 K
Umweltbedingungen	Einstellbereich	8...30 °C
	Betrieb	nach IEC 721-3-3
	Klimatische Bedingungen	Klasse 3K5
	Temperatur	0...+50 °C
	Relative Feuchte	<95 %
	Verschmutzungsgrad	normal, nach EN60730-1
	Transport / Lagerung	nach IEC 721-3-2
Klimatische Bedingungen	Klasse 2K3/1K3	
Temperatur	-20...+50 °C	
Relative Feuchte	<95 %	
Mechanische Bedingungen	Klasse 2M2	

Normen und Richtlinien

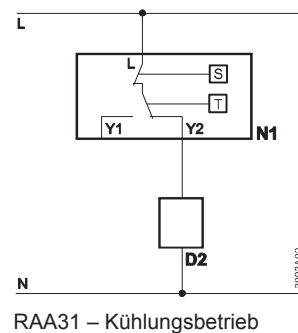
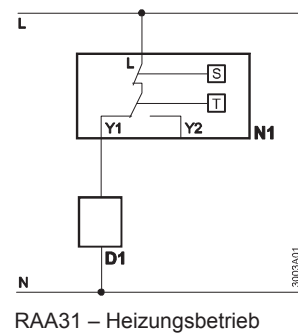
Produktsicherheit	Autom. elektr. Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen	EN 60730-1, EN 60730-2-9
Elektromagnetische Verträglichkeit	Störfestigkeit Störaussendung	EN 55014
CE-Konformität	Elektromagnetische Verträglichkeit Niederspannungsrichtlinie	2004/108/EWG 2006/95/EWG
✓-Konformität	Australian EMC Framework Radio Interference Emission Standard	CISPR 14-1:2009
Umweltverträglichkeit	Die Produkt-Umweltdeklaration CE1E5701de	2002/95/EG (RoHS)
Schutzklasse	Gehäuseschutzart	II nach EN 60730-1 IP30 nach EN 60529
Ausführung	Gewicht	0.14 kg
	Farbe	weiss, NCS S 0502-G (RAL 9003)

Entsorgung

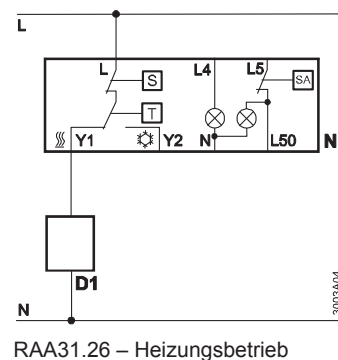
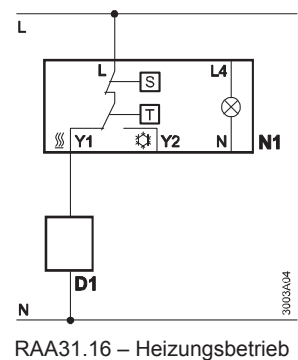


„Das Gerät gilt für die Entsorgung als Elektronik-Altgerät im Sinne der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG (WEEE) und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Die entsprechenden nationalen, gesetzlichen Vorschriften sind zu beachten und das Gerät ist über die dazu vorgesehenen Kanäle zu entsorgen. Die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung ist zu beachten.“

Anschlussschaltpläne



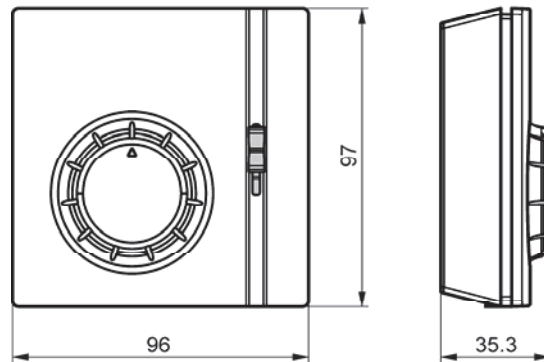
- D1 Zonen- oder thermische-
Ventile für **Heizen**
- D2 Zonen- oder thermische-
Ventile für **Kühlen**
- L Schaltspannung
AC 24...250 V (nur RAA31)
AC 230 V
(nur RAA31.16/GR / 26/GR)
- N1 Raumthermostat
- S Wahlschalter AUS/EIN
- Y1 Steuerausgang "**Heizen**",
AC 24...250 V (nur RAA31)
AC 230 V
(nur RAA31.16 / 26)
- Y2 Steuerausgang "**Kühlen**",
AC 24...250 V (nur RAA31)
AC 230 V
(nur RAA31.16 / 26)
- N Betriebsspannungsnull
- T Thermoelement
(Gasmembrane)



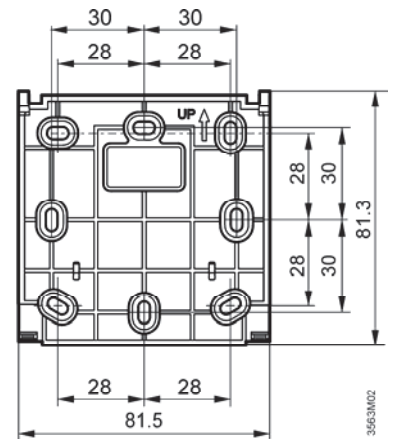
- L4, L5 Eingang AC 230 V
- L50 Ausgang
- SA Zusätzlicher Schalter

RAA31 und
RAA31.16

Raumthermostat

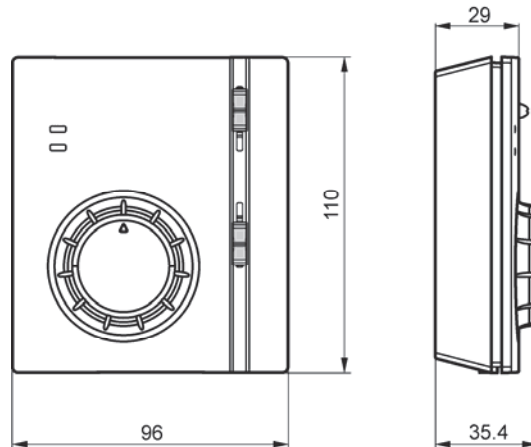


Bodenplatte

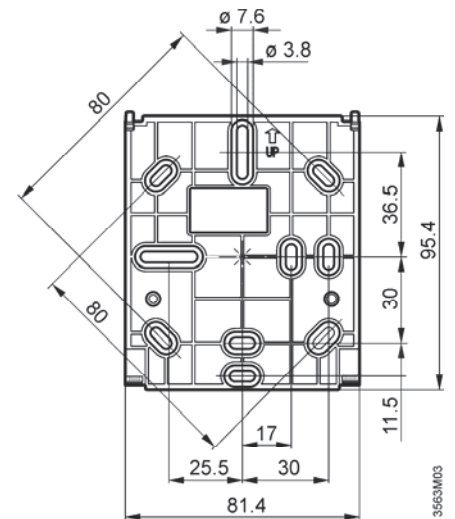


RAA31.26

Raumthermostat



Bodenplatte



Bemerkungen

Heizbetrieb:

Angeschlossene Lasten von mehr als 3 Ampere können dazu führen, dass das Regelverhalten und Temperaturgenauigkeit negativ beeinflusst werden. (Selbstheizeffekt).

Kühlbetrieb:

Angeschlossene Lasten von mehr als 1 Ampere können dazu führen, dass das Regelverhalten und Temperaturgenauigkeit negativ beeinflusst werden (Selbstheizeffekt).

